

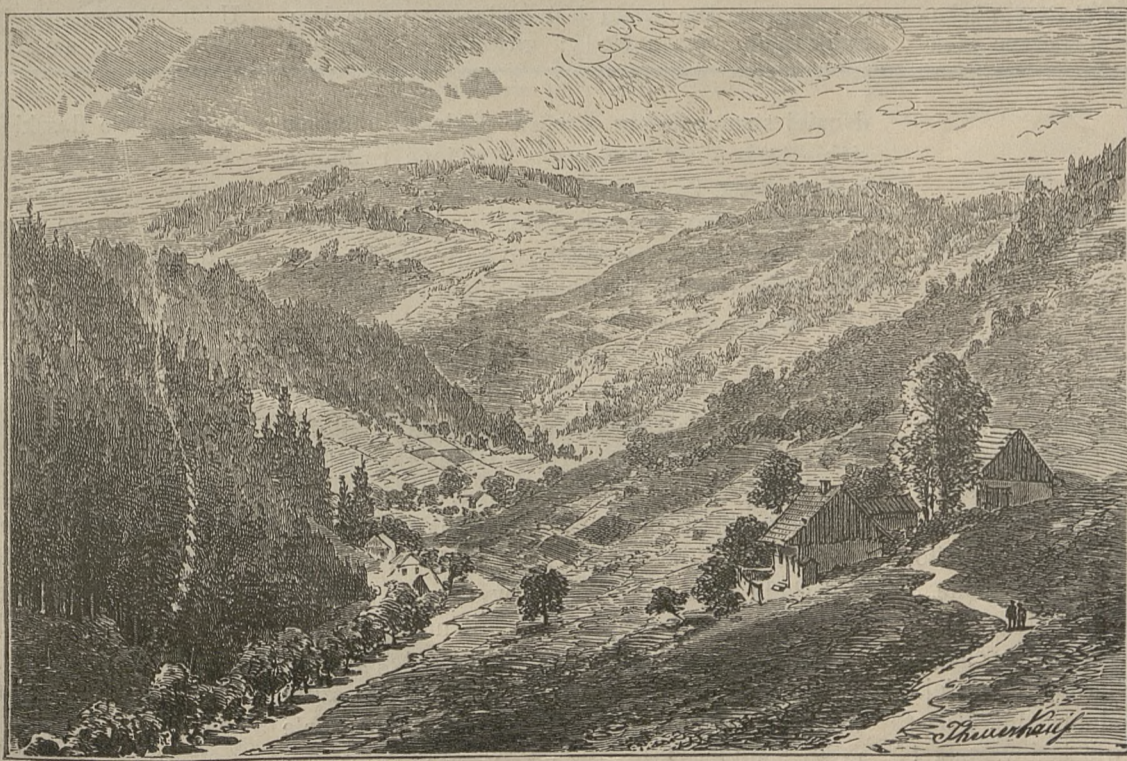
**KURJOWISKA.**

Ilustrowane czasopismo  
balneologiczno-literackie

wychodzi co 8 dni w czasie od 20. maja do 30. września.

<p><b>PRZEDPŁATA:</b></p> <p>W Austro Węgrzech . zhr. 3— W Niemczech . . . . . marek 7— We Francji i Szwajcaryi frk. 10— W Rosji i Król. Polskiem rs. 3:50</p> <p><b>Numer pojedynczy:</b></p> <p>20 ct., 40 fen., 60 ctm., 2 kop.</p>	<p>Naczeln. redaktorowie: Dr. med. Władysław Mikucki. Wiktor Doleżan.</p> <p>Wydawca: Józef Pisz, w Tarnowie.</p> <p><b>REDAKCJA I ADMINISTRACJA:</b> w Tarnowie, przy ulicy Katedralnej l. 3.</p>	<p><b>INSERATY:</b></p> <p>za jednoszpaltowy wiersz petitowy 10 ct., 40 fen., 25 ctm., 10 kop.</p> <p>Nadesłane od wiersza 20 centów.</p> <p>Reklamy po 40 ct. od wiersza.</p> <p>Rękopisów Redakcyja nie zwraca</p> <p>Listy przyjmuje się tylko frankowane.</p>
--	--	---

**Treść numeru:** 1. Honorarya czy rachunki? — 2. Dyeta w czasie picia wód. — 3. Echo kąpielowe. — 4. Fr. H. N. Sonet tatrzański: Szarotka. — 5. Wyciąg z listy gości. — 6. Wykaz Polaków, bawiących w kąpielach zagranicznych. — 7. Drobne wiadomości. — 8. W odcinku: Fr. H. N. Nad Morskiem Okiem. (Dok.) — Dr. E. Strassburger, Tatry, tom. W. Doleżan. — 9. Ogłoszenia.



Koklauerska dolina.

## Honoraria czy rachunki?

Na ostatnim zjeździe balneologów śląskich był dr. Witeczak, lekarz zdrojowy z Jastrzębia, referentem sprawy pod powyższym tytułem. Chociaż sprawozdawca uwzględnił tylko stosunki niemieckie, to niemniej dadzą się jego wywody zastosować do stosunków lekarskich w innych krajach. Dlatego też pozwalamy sobie umieścić jego interesujące sprawozdanie w przekładzie polskim, w dosłownym brzmieniu:

„Jest jak się zdaje bardzo dawnym zwyczajem, że lekarze zdrojowi pobierają od swych pacjentów honoraria nie według stałej oznaczonej taksy, lecz według upodobania. Zwyczaj ten ma źródło swe z jednej strony w tem, że dawniej wykonywali praktykę kąpielową nieegzaminowani lekarze, których zbywało się po prostu napiwkami, z drugiej zaś strony w okoliczności, że wówczas dobrodziejstwo kuracji kąpielowej z powodu wielkich kosztów było dostępnem tylko dla zamożnych, którzy mogli zupełnie pomijać takse lekarską i wynagradzać lekarza kąpielowego stosownie do swego stanowiska.

Jeśli n. p. weźmiemy pod uwagę nędną takse z roku 1815, która aż do początków tego roku była wobec sądu miarodajną, nie zdziwimy się zupełnie, że lekarze zdrojowi chętniej pobierali wolne honoraria, gdyż zawsze na tem lepiej wychodzili. Wprawdzie zaliczają lekarze kąpielowych do kategorii specjalistów, ale z pewnością w kwestyi spornej sąd odrzuciłby wszelką wyższą likwidacyę, niż na to pozwala wspomniana taksa. Według tej taksy lekarskiej wolno było sobie liczyć za pierwszą wizytę w obrębie miast i przedmieść 2 do 4 marek, za konsultacyę u siebie w mieszkaniu 38—75 fenigów. Jakby też wyglądał przy takim wynagrodzeniu lekarz kąpielowy, który nadto w przeciągu 3-ich do 4-ich miesięcy musi zarobić na utrzymanie całoroczne?

Nowa taksa pokazuje już większy postęp ku lepszemu w porównaniu z dawną, lecz i tak nie odpowiada zupełnie potrzebom lekarzy, gdyż zostawia zbyt wielką swobodę wydajacemu wyrok sądziemu.

Orzeka ona mianowicie, że za pierwszą wizytę należy się 10 — 20 marek, zaś za pierwszą konsultacyę 1 — 10 marek. Któryż lekarz zdoła według tak długiej skali oszacować stosunki swego pacjenta? Zaiście szkoda drogiego czasu, jakiego potrzebowały władze miarodajne na ułożenie tak niedokładnej taksy. Dlaczegoż jej raczej nie zniesiono? Żyjemy przecież w czasach wolności zarobkowej, gdzie każdy może cenić swoją pracę według własnego upodobania. Ale wówczas podniosłaby się niewątpliwie nawałnica oburzenia przeciw nieludzkim, chciwym lekarzom, którzy ośmielili się sprzeniewierzyć idea-

lom wszczepionym im przez gimnazjum i uniwersytet.

Dlatego też lepiej, że tysiące lekarzy wraz ze swojemi rodzinami cierpieć będzie nędzę, niż żeby wysoki ideał powołania został naruszony. Najlepszą satyrę na dzisiejsze położenie materialne lekarza mamy w tak zwanym ustawodawstwie socyalnym z ostatnich lat, które bez współdziałania lekarzy byłoby zupełnie niemożliwym. Skutkiem wprowadzenia w życie tej ustawy, odcięto nas po prostu od jednego ważnego źródła dochodów, mimo, że zarobek robotników podniósł się w przeciągu 10 lat o 100 procent, a pensye urzędnicze prawie wszędzie podwyższono. Niestety brak nam wobec poważnego zagrożenia bytu lekarzy, z naszej strony silnej, świadomej swego celu koalicji, któraby skutecznie ochraniała nasze zagrożone stanowisko. Tem się też tłumaczy z łatwością, ostro nieraz krytykowane zjawisko, że dzisiaj oddaje się bardzo wielu lekarzy praktyce graniczącej z szarlataneryą, gdyż nie mogą wyżyć z wyuczonyj umiejętności.

Dlatego też w zasadzie nie zadawalnia mnie ani honorarium, bo zawartość koperty jest często przyczyną smutnych rozczarowań, ani też dzisiejsza taksa, dająca zbyt niepewną podstawę do późniejszych likwidacyj. Moim ideałem są rachunki według ściśle określonej taksy, która odpowiada pod każdym względem zarówno potrzebie jak i stanowisku lekarza kąpielowego.

Jednakowoż na razie trzeba zrobić *bonne mine au mauvais jeu* i dążyć w naszych śląskich kąpielach powoli do wprowadzenia zwyczaju wystawiania rachunków; przynajmniej co do siebie, uprawiam ten sposób regulowania należytości już od wielu lat z bardzo małymi wyjątkami.

Zresztą kwestya honoraryów jest specjalnie w miejscach kąpielowych tak delikatnej natury, że ją należy zupełnie zostawić wymiarowi i poczuciu taktu każdego z kolegów.

Tylko w tych wypadkach, kiedy sam kuracusz zażąda rachunku, jestem stanowczo przeciwnym temu, aby z czystej skromności zostać uregulowanie tej sprawy jego uznaniu.“



## Dyeta w czasie picia wód.

(Dokończenie.)

Obiad w porze południowej lub zaraz w pierwszych godzinach popołudniu niechaj się składa przeważnie z potraw łatwo strawnych. Jako napój będzie najstosowniejszą zwykła woda studzienna; można też pozwolić na lekkie dobre piwo. Dla wielu jest najlepszym napojem mieszanina wina z wodą; gdy czyste wino od-

powiada tylko starszym, do tego przywykłym ludziom. Łagodne, nie kwaśne, t. zw. „stołowe“ wino jest najodpowiedniejsze; można również pozwolić na szklaneczkę silnego wina słodkiego, malagi, szampana lub madery. Win kwaskowatych nie można polecać w takich zdrojowiskach jak Karlsbad, Ems i wogóle we wszystkich, gdzie się pije wody alkaliczne, natomiast lekkie czerwone wina francuskie, Bordeaux albo dobre austriackie. Kuracuszom w Spa, Pyrmont, Eger Maryenbadzie nie zaszkodzi i wino reńskie; w kąpielach siarczanych lub słonych można pozwolić na lepsze białe wino, byle nie fałszowane. Nadto każdej energicznej kuracji wodami siarczanemi musi towarzyszyć posiłna dyeta mięsna. Wieczera powinna składać się z lekkich potraw i być zawsze umiarkowaną, aby nie zamącić spoczynku nocnego i aby chory nie doznał przeszkody w dalszym prowadzeniu kuracji na drugi dzień. Wystarczy zupełnie zupa lub kompot z białym chlebem, w każdym razie nieco pieczonego drobiu lub jakiej innej, lżejszej potrawy mięsnej. Wina, jakoteż świeżych owoców należy przy wieczery, mającej się odbyć na godzinę przed ułaniem się na spoczynek, zupełnie unikać. Na małą filiżankę czarnej kawy można pozwolić po obiedzie osobom do tego przywykłym, naturalnie jeśli nie powoduje ona kongestyi i uderzeń do głowy. W wielu zdrojowiskach jest również zwyczaj picia mlecznej kawy w godzinach popołudniowych, któremu nie można czynić zbyt ważnych zarzutów. Używanie posiłków nie jest na miejscu przy picu wód żelazistych, gdyż sprowadza łatwo kolki, biegunkę lub pokrzywkę. Natomiast kwasy roślinne nie ścięniają wcale działania wód alkalicznych, jak i używanie masła, chociaż co prawda może nadmiar tłuszczów opóźnić trawienie. Mięso ryb nie nadaje się dla chorych na żołądek z powodu zawartości tłuszczów fosforowych. Co do reszty trybu życia, należy wypełniać czas lekkimi ruchami przez przyjemne spacerki, przez jazdę konną lub w powozie, nie zbyt wzruszającymi rozrywkami, przyjemnem towarzystwem lub rozweselającą lekturą. W bardzo wielu zdrojowiskach nie brak odpowiednich zabaw i przyjemnych wycieczek, jakoteż miłej muzyki. Gry w karty, szczególnie hazardowej należy unikać, jako podniecającej bardzo namiętności. Tańce, choć miernie użyte stanowią zbawienny ruch, można tylko wyjątkowo zalecać, natomiast o wiele jest odpowiedniejszym uczęszczanie do teatru.

Drzemki poobiedniej, do czego wielu kuracuszów czuje nieprzeparty pociąg, należy odradzać i tylko tym, którzy po swej zwykłej sięce czują się dobrze i pozostają rzeźkami, nie można jej całkowicie zabronić. Kto jednak nie przywykł do sypiania po jedzeniu niech się nie da skusić ociężałością i zmożeniem, jakie prawie zawsze następuje podczas kuracji po obiedzie. Uczucie tych nieprzyjemnych łatwo się można pozbyć, udając się na świeże powietrze lub do to-

Fr. H. N.

## Nad Morskiem Okiem.

(Dokończenie.)

Proszę pana, mówi zwracając się nagle do mnie i trącając mię w kolano jeden z taterników, proszę pana straszna jest przeprawa przez tę grań do szczytu Rysów! Pan ją znasz, prawda? siedzę jak na koniu na grani — z obu stron przepaści bezdenne — przewodnik nagli aby się posuwać — ale jak się tu posuwać? Zrobiło mi się niedobrze... Patrzę w jedną stronę... oho!... patrzę w drugą... Jezus Marya!..., patrzę na grań przed siebie... niema się za co chwycić rękami... no i dostałem... choroby morskiej. Słowem tym towarzyszy gest odpowiedni. Psiakrew! — dodaje — a panna Tosia widziała wszystko!

Rozbudziłem się całkiem z półdrzemki i zamyslenia! staram się gwałtem dziełnemu taternikowi okazać poważny, współczujący wyraz twarzy. Zachwyca mię plastyka jego opowiadania o przepaściach Tatr. Przysuwam się bliżej do niego w nadziei usłyszenia dalszych przygód jego w Rysach. Cóż, kiedy umilknął, gdyż po

drugiej stronie pieca dwóch siedzących obok siebie taterników rozpoczęło ożywioną rozmowę między sobą. Zaczynam i ja słuchać.

Późno już, powiada jeden z nich, ale przed snem opowiem panu krótko o największym durniu, który chodził kiedykolwiek po Tatrach.

Zeszłego roku wybrałem się sam na Miedziane do malarzy, którzy pracowali w tym wierchu nad panoramą Tatr. Upał był ogromny, język wysechł z pragnienia; zanęczony położyłem się na złomie granitu w tej dzikiej dolinie pod Mniechem u stóp Miedzianego. Leżąc wypatrywałem po turniach w około jakiego spadu lub potoczka — wogóle wody. Ale daremnie! Ani śladu wody, jak zwykle wysoko w tatrzańskich wierchach. Słońce prażyło niemilosierdzie, najmniejszy powiew nie mącił ciszy tego pustkowania górskiego — tylko z głębi, daleki szum wodospadów Morskiego Oka budził we mnie myśli Tantalą. Pragnienie dokuczało tak bardzo, że niepodobna było iść dalej. Postanowiłem już wracać, kiedy nagle obaczyłem wśród granitowych złomów zatknięty kij, dźwigający na sobie przedmiot, którego sam kształt mógł zatrzęsnać nerwami spragnionego człowieka. Przedmiot ten, uważa pan, miał kształt flaszki!.. dwa skoki — już jestem przy kiju — patrzę... Boże! na kiju

wiszą dwie flaszki z piwem... uważa pan — z piwem! i kartka z napisem. Zrywam ją — czytam — dwa słowa tylko: „Prosit! Wierzeński!“ Łap za flaszkę jedną — krzyczę: prosit Wierzeński! największy dureń Tatrzański! — wypijam, chlast o ziemię szkło, — łap za drugą flaszkę: Prosit durniu Wierzeński, co zostawiasz w górach niewypite piwo! wypijam, chlast flaszkę w skałę. Odetchnąłem, ku turniom spoglądnałem dumnie — a wszystkie turnie, wierz mi pan, wtórzyły mi echem: dureń Wierzeński! I z tym okrzykiem lekki jak dziecko, napojony, podymałem na Miedziane. Ale do dziś dnia, zaręczam panu, żałuję, że nie mógł obaczyć i poznać tego oryginalnego durnia, który wydzwięgnął trunek tak wysoko w góry, nie wypija go, tylko zostawia na kiju. No — ale idźmy spać — nieznamy się jeszcze... pozwoli pan, że się przedstawię — jestem Nawiejski.

A ja... odpowiada lodowato słuchacz, niosąc do ust szklankę piwa, jestem... jestem Wierzeński...



warzystwa. Natężających zajęć należy podczas kuracji źródłanej unikać; szczególnie zaś szkodliwie oddziaływa wyczerpująca praca umysłowa, nużąca łatwo czynność nerwów, ograniczająca trawienie i skuteczność wód mineralnych. Wogóle powinien kuracusz odsunąć od siebie kłopoty i troski życia codziennego, a oddać się niepodzielnie rozkoszom życia towarzyskiego. Usunięcie trosk domowych i żmudnej pracy, uwolnienie umysłu od gniotących uczuć i namiętności daje korzyści wprost nieocenione podczas leczenia się w zdrojowiskach. Napis K. Antonina: „Curarum vacuas hunc adeas locum, ut morborum vacuus abire queas; non curatur, qui curat“ powinien znajdować we wszystkich zdrojach uwzględnienie.

Dr. J. M.

## Echa kąpielowe.

Z KRAJU.

Z Krynicy. Żniwo dla korespondenta, bo tydzień bardzo w zdarzenia obfity i to nieposłedniej wartości. Wszystkie podobne wypadki zależą naturalnie od kuracuszów — ilość ich stoi w stosunku do liczby osób, to też dużo już w Krynicy chorych i zdrowych i równo wszędzie jak w pełni sezonu. Wielu wrażliwych, którzy z obawy przed rozruchami antysemitkami mieli zamiar wyjechać za granicę, obecnie przekonani o spokoju w kraju, porzucają niemieckie bady i spieszą do swoich kąpiel, a w szczególności do Krynicy, gdzie wśród galicyjskich wód najwięcej życia, zabawy i flirtu. Pełno więc i na deptaku amatorów muzyki i krynickiej wody, pełno w parku i na „Sieglersze“, tak że pary potrzebujące więcej spokoju i samotności muszą szukać schronienia aż na Wojnacze, nie zważając nawet na owo bardzo słoneczne i odsonięte przejście przez dużą łakę, jaka oddziela główny park od tamtego. Widocznie owa droga, którą natura zapomniiała zaleźć, nie zraza lubowników przyrody, — po drugiej stronie łaki bowiem znajdują wrażenia prawdziwie siłskie, urocze. Las tam dziewiczy, to też i dziwić się nie można, że całymi dniami rozbrzmiewają w nim wesołe śpiewy i echa towarzyskich wycieczek. Młody ten park zaczyna stanowić great attraction Krynicy. Panuje tam chłód i czyste powietrze, którego bodaj miliona cząstka znalazła się na sali balowej w kur-

hauzie, bo co tam za upał i zaduch bywa podczas zebrań, niech świadkowie powiedzą. Kto ją budował, widocznie zapomniał, że bywają różne sposoby wentylacji, a może bał się przeciągów, gdy nawet górne części okien pozbawił zwykłych zawiasów, a zabił szczelnie gwoździami, by przypadkiem nie mogły służyć zwykłemu celowi i by nie można ich otworzyć. I teraz nie byłoby jeszcze zapóźno na to skromne higieniczne ulepszenie sali, by gwoździe na zawiasy zmienić, ale widocznie sfery decydujące w tym względzie,



Wnętrze Zakładu kąpielowego dla pań w Karlsbadzie.

amatorowie kąpeli parowych i zaduchu, nie mają przekonania do tego rodzaju drobnych innowacji. Mamy za to innych rzeczy nowych i ciekawych trochę, z woli zarządu powstałych, w rodzaju naprzykład ogłoszeń, że mieszkania w domach rządowych wynajmować można najmniej tylko na tydzień. Ogłoszenia, które wogóle w oczy nie wpadają, choć w zasadzie nie niezwykłego nie zawierają, mogą jednak niemile sprowadzić kolizje, czego dowodem fakt, że kto przyjeżdża do Krynicy wieczorem i niefortunnie przenocuje w którym z tych domów, dostaje na drugi dzień w chwili gdy przeproda się gdzieindziej, rachunek, żądający zapłaty za cało-tygodniowe mieszkanie. Takie niespodzianki zapewne nie bardzo mile muszą dotyczyć przybyszów i tak uprzedzonych już co do cen

tulaj panujących. Ale rzeczy tego rodzaju niezwykłych w Krynicy tak wiele, że lepiej przypatrzeć się, jak kuracusz zapominając o niewygodach i drożyznie, wśród dźwięków muzyki puszcza się w płasy. Sposobność nadarzył przyjazd chóru akademickiego z Krakowa w postaci dwudziestu kilku młodych i dzielnych ludzi, którzy w nocy tańcząc a w dzień podróżując, podjęli się ciężkiego zadania objazdu galicyjskich miejsc kąpielowych. Produkcje chóru na poniedziałek zeszyły zapowiedziane, zgromadziły w sali kurhauzu nadzwyczaj liczną publiczność, która wśród tropikalnego gorąca musiała wysłuchać bardzo pięknych produkcji chóru i mniej pięknych deklamacji, gry na skrzypcach, a szczególniejszym akompaniamentu fortepianu. W koncercie brał również udział znany i o bardzo sympatycznym głosie śpiewak opery p. Górski. Koroną jednak wieczoru i wielką dla wszystkich atrakcją była deklamacja p. Horziewej, wspaniale zbudowanej żony posła czeskiego i artystki teatru praskiego. Publiczność obok usłyszenia ładnej deklamacji znalazła sposobność zamianifestowania swej sympatii do Czechów, a dwóch panów posłów polskich tu bawiących, do akeji politycznej w myśl ugody czesko-polskiej, która objawiła się ofiarowaniem artystce pięknego koszyczka kwiatów z tkwiącym wewnątrz biletem z nazwiskami dwóch wybitnych osobistości. Po koncercie odbyła się zabawa, która pod względem ilości bawiących się będzie chyba kulminacyjną w całym sezonie. Tłok był taki, że tańczono chyba więcej po nogach patrzących, jak śliskiej posadzce, a krewkość i życie objawiały się i po za tańcem w dość oryginalny sposób. Wśród danserek tyle było pięknych i w skromnych a gustownych toaletach nadobnych panien, że jak blask w mgłę błyszcząca jedna z nich, imponując śnieżną białością swych ramion, piersi i pleców, które dzięki sztuce dekolowania się ad maximum posuniętej, każdy bezkarnie mógł oglądać, przypominając sobie podobne postacie z obrazów Siemiradzkiego. Towarzystwo pomimo, że było tak liczne, widocznie dosyć było dobrane — bawiono się bowiem bardzo swojsko i beceremonialnie. Nie wiele nawet trudu zastosowania się do ogólnie przyjętych form zadawał sobie jeden z powszechnie ale mniej zaszczytnie znanych donżuanów sezonowych, gdy pełen epuzerskiej rycerskości, prośbę o taniec wykonywał w formie ściągnięcia danserki za rękę z krzesła, a fotel, na którym chciał spocząć po trudach tańca, zdobywał usunięciem go kobiecie. Nie dziwnego, że ten etykietały sposób zachowania się, na kameruńskich

Dr. EDWARD STRASBURGER  
profesor uniwersytetu w Bonn.

## Tatry.

(W wyjątkach).

Z upoważnienia autora przerobił

Wiktor Doleżan.

IV.

Po drugiej stronie rzeki otoczyła nas gromada cyganów. Dzieci biegły za wozem, najmniejsze z nich zupełnie nagie, większe okryte w lachmany. Smukłe te postacie, cienne prawie jak bronz, przypominają nam herkulańskich atletów, przed którymi staliśmy tak często pełni podziwu w Museo nazionale w Neapolu. Już to samo wspomnienie skłania nas do obdarowania dzieci pieniędzmi, przez co swoją drogą zwiększa się ich gromada. Gdy dalsze datki zawiodły, rozezarowywa się powoli banda i ustaje po drodze. Tylko jedna dziewczyna uderzającej piękności biegnie jeszcze ciągle za wozem, wreszcie staje, zaciska pięści i miota na nas przekleństwa. Na szczęście jedziemy już po dobrej drodze, gdyż gdyby wydarzył się jaki przypadek wozowi, z pewnością woźnica przypisałaby go owym przekleństwom cygana.

Cyganom powodzi się najlepiej między Rumunami i Węgrami. Mniej odpowiada im ludność słowiańska, a najmniej niemiecka. W Rumunii i na Węgrzech wolno im jeszcze ponie-

kać swobodnie włóczyć się, choć i tam pilnują już teraz surowiej cyganów koczujących, skutkiem czego liczba ich z każdym dniem maleje.

Spotykałem tak często wędrownych cyganów w czasie moich wycieczek po Tatrach, że zainteresowałem się nimi żywo. Nieraz korzystałem ze sposobności, aby zwiedzić ich obóz i zapoznać się bliżej z ich życiem. Doznawałem przytem wrażeń romantycznych, w istocie zaś mniej pocieszających, tak, że w końcu sympatia moja dla tego ludu opierała się na jego wysokiem uzdolnieniu muzycznym.

W każdym spotkaniu z cyganami uderza przedewszystkiem ich niezwykła piękność. Przyrodnikowi wyda się to zjawisko w pierwszej chwili niezrozumiałem, jeśli rozważy, jak silna niemoralność szerzy się od wielu lat u wędrownych cyganów. Ale niemoralność stanowi o tyle tylko niebezpieczeństwo, że wady rodziców przenosi w wyższym stopniu na potomków. Z drugiej zaś strony przyczynia się ona do utrzymania, ewentualnie do zwiększenia zalet, co właśnie ma miejsce odnośnie do piękności fizycznej.

Bronzowa barwa skóry, czarne oczy i włosy, dziwna smukłość członków ciała, stanowi cechę charakterystyczną wszystkich należących do tej rasy. Atoli budowa mężczyzn jest tak wątłą, że znaczny procent powołanych do służby wojskowej odpada przy asenteruuku z powodu niezdatności. Ale też nie należy zapominać jak lichoci ludzie odżywają się, jak wczesnie niszczą cia-

ło nadmiernem używaniem alkoholu i ustawicznym paleniem silnego tytoniu. Pijaństwo sprowadza i u kobiet przedwczesną starość. Kobiety czterdziestoletnie wyglądają wprost jak czarownice. W dobrobycie dzieje się inaczej naprzykład gdy piękna cyganka, co w Mołdawie nierazko się trafia, wejdzie przez zamęcie do rodziny bojarów.

Pominąwszy ową słabą konstytucję, są u cyganów inne ułomności rzadkością. Śmiertelność jest też wśród dorosłych cyganów nie wielką, co się tem tłumaczy, że wszystkie słabsze osobniki giną w latach dziecińczych. Pozostali przy życiu, dali tem samem najlepszy dowód swej odporności. Potem odbywa się dalsze hartowanie ciała w sposób dla ludzi do tego nieprzywykłych, niepojęty. Z gorącej, dusznej chaty wybiegają dzieci nagie w zimie na dwór, nawet dziewczyny oślania aż do 7 roku życia podarta koszula lub pas. Pouczającym jest również fakt, że o ile sięgają doświadczenia, odporność tych zahartowanych istot jest nawet względem chorób zakaźnych wielką i że w czasach silnej epidemii błoniczej dzieci cygańskich choroba ta nie tknęła.

Religię cyganów trudno zbadać; w krajach chrześcijańskich przyznawali się oni do religii chrześcijańskiej i zewnątrz i w ogóle stosują się w swych praktykach religijnych do wyznania otoczenia. Podstawa ich istotnych pojęć religijnych tkwi prawdopodobnie w szamanizmie, tej dziwnej religii pewnej części ludów uralta j

przepisach towarzyskich wzorowany — nie miął się z zasłużoną krytyką. Pan jednak, w którego żyłach znana z każdego sezonu w Krynicy, rycerska krew płynie, i tym razem na krwawej drodze chciał szukać satysfakcji. Na szczęście jednak konflikt z władzą, przeszkodził rozlewowi krwi.

X. Y. Z

## Z ZAGRANICY.

**Biarritz 31 lipca.** Piękną była cesarzowa Eugenia i gust królewski miała. Toż mimo wszystko, co dobrzy ludziska do żadnych dykteryjek uszu dotąd sobie szeptają, marszałek L. nie był wcale jej kreacją, świadczyłby bowiem niezaprzeczenie wybór podobny o braku gustu i niewieściej dyplomacji. A faktem jest przecie dowiedzionym przenikliwość owa, owa dyplomacja nie tylko w przenośnym słowa znaczeniu i gdyby nie wieczna, a na każdym kroku ujawniająca się dziś wstrętna zawiść pięć jeszcze wstrętniejszej, świat byłby od dawna szczęśliw pod najmiłościwszym nam panowaniem samych li wyłącznie kobiet; historia bowiem wszystkich niemal rządów kobiecych stwierdziła dowodnie, o ile umieją one dobrać ludzi. Już to widać mają po temu odpowiednio dane.

Biarritz natomiast jest kreacją cesarzowej i mimo, że gwiazda Napoleonów dawno z horyzontu znikła, Biarritz czarodziejskim dotknięciem do życia raz powołany, do dziś świadczy o wartości królewskiego smaku. Niestety, wieszczka daleko, potęgą spojrzenia nie zdołała od własnej głowy smutnych odwrócić losów. Los, mimo nazwy, nie musi być mężczyzną, bo przecie musiało to być spojrzenie nielada, skoro obezwładniało Napoleony. Zmienność powszechnie znana losu przemawia zresztą również za tym domysłem.

Wiatr republikańsko-burżuazyjny na fronton dawnego cesarzowej pałacu brzydki zaniósł deskę, na której naga, żadnym, nawet zmierzniętym listkami nieprzykryta żądza mamony złotemi literami wyryła napis profanacyjny: „Hôtel du Palais“, gdzie każdy za pewną, ściśle określoną ilość napoleonów, ludwików, choćby wreszcie królować może dni kilka i z bliska i bez rzewniejszej często w duszy nuty urągać ostatniemu schronisku wielkości, co jak grożąca profanom prawica trupa pod postacią „Chapelle votive“ wznosi się

skich, a która u cyganów łączy się silnie z wiarą w gusa i czary.

Zarobek cyganów z pracy rąk jest zwykle niewielki. Ze szczególnem zamiłowaniem oddają się kowalstwu, tak, że w niektórych wsiach na Bukowinie, uważają kowalstwo za rzemiosło cyganów. Praca ta ma źródło u cyganów bardzo starej tradycji; prawo nadane im w r. 1417 przez księcia Aleksandra Dobrego przy ich wejściu do Mołdawii, polegało właśnie na swobodzie włóczenia się i kucia żelaza w ogniu. Cygańskie urządzenie kuźni odznacza się do dnia dzisiejszego wielką prostotą. Kuźnia wznosi się na płaszczyźnie, miech składa się z 2 małych, ręcznych mieszków, za kowadło służy najczęściej kamień. Jest rzeczą zdumiewającą, do jakich rezultatów, graniczących z wykończeniem artystycznym dochodzą cyganie przy tych prostych środkach, gdyż nie tylko podkowy, klucze i zamki, ale koleczyki i pierścionki wychodzą z ich kuźni.

Istotnie są to ludzie nie bez zdolności, a choć wydają się obcym innym, to pochodzi ze zwykłej im powściągliwości. Szczególnie wielkie zdolności mają cyganie do muzyki i na tem polu zdobyli sobie sławę wszechświatową.

U bardzo wielu ludów północnych krajów ma nazwa „cyganie“ znaczenie równoważne z imieniem „włóczęgi“ lub „bandy złodziejskiej“. Podobny sąd o etycznej wartości tych przybyszów wydał w swym edykcji z r. 1725. Fryderyk Wilhelm I., który zarządził: „Cyganie pięci żeńskiej i męskiej napotkali w granicach państwa pruskiego, mają być bez litości powieszeni, jeśli już przekroczyli lat 18“. Kto poznał cyganów bliżej, uczuje dla nich nieco politowania.

(Ciąg dalszy nastąpi).

tuż obok dawnego pałacu i przypomina przechodniom dziwną moc strzały Zulusa, która wraz z piersią młodocianego księcia przeszła jednocześnie serce biednej osieroconej matki i zdruzgotała wszystkie sprychy w koło Napoleonów fortuny. A, ta dziwna strzała dzikiego Zulusa! Milionom Mauzerów nie udałaby się dziś może sztuka podobna... Strzała ta powinna być od dawna w Muzeum artylerii w Berlinie — widziałem tam na nią bardzo odpowiednie miejsce, znajdować się ona zresztą winna w każdym szanującym się muzeum artylerii Niemiec i zagranicy. Bo Bóg to wie święty, jakby to dziś na świecie było, gdyby nie był zginął młodzieńcki książę. A i dziś nawet Bóg to jeden wie święty jakto jeszcze dalej będzie i czy sobie republika jakiegosi księcia-prezydenta nie wytropi wreszcie. Jakoś bo dziwnie zagorzałym republikanom „panache“ w Jakobinijskich oczach maści i strasznie jakoś rzeczy patrzą na to, jak gdyby się wszystko rozchodziło jedynie o pytanie: jaki Boulanger czy Dods jaki nowy odwagi dosyć mieć będzie, aby przystroiwszy bujną główkę w kapeluszu ocienionym pyszną kitą, pokazać ją dumnie z poza wrót skrzypiących starego Wersalu.

Nasz tymczasem Biarritz hula po dawnemu, ba, lepiej nawet może niż za cesarstwa, aby zabić smutki interregnum i tańczy republikanie naokół „Chapelle votive“ co tylko zabawie dodaje pęprzu.

Daruję mi łaskawie czytelnik pozaprzemiotowe pozornie wycieczki moje. Niepodobna jednak mówiąc o Biarritz nie wspomnieć o tem, co z historią jego tak ściśle związane i pod pióro cisną się same melancholijne o przeszłości, o sytuacji obecnej myśli. Przechodzę już zresztą, wygadawszy się trochę o tem i o owem do kwestyi, która nas zajmuje.

Co to jest Biarritz?

O! sobie skałka jedna i druga, zębem ostrym w zatokę Gaskońską się wrzynająca. Ocean się na to gniewa, ramieniem bije o podwaliny, a pianą aż na szczyty bryzga.

Nie ustępuje skała, choć woda pierś jej druzgocz, choć wżera się w nią jednym, drugim, dziesiątym wyłomem. Pochyliła się, lecz stoi nieruchoma, surowa, zadumana niejako. Może żałuje śmiałości swojej? A zdala niewzruszone, spokojne, nurzając głowy w chmur szarych aureole, przypatrują się walce sine Pyreneje.

Z za tych to Pyrenejów, uchodząc przed skwarnem słońcem Madrytu, przyszła tu kiedyś, w jedno z Karlistowskich intermezzów, marzyć wśród skał tych piękna hiszpanka, gdy się jeszcze po prostu Senorita Eugenia de Montijo zwała. W 16 lat później zatekniła cesarzowa na tronie Francuzów do dawnego sielankowego wśród skał dzikich zakątka. Wróciła doń w r. 1854 i jak na skinienie wieszczka wniosły się pałace tam, gdzie trawa i drobne sosenki niechętnie tylko, niby z litości dotąd rosły. Na ogołoczone łany Basków ze wszech stron świata sypnęli się siewcy i złotem zasiali piaszczyste wzgórze. Biarritz stał się tem, czem jest dziś — miejscem pielgrzymki dla ludzi żadnych słońca, powietrza, poezji, morza, życia bujnego, zabaw i blasku, przerywanych od czasu do czasu sielankowem Basków sąsiedztwem. Każdy kraj świata dostarcza do korowodu świętego tego swój kontyngens, od Hiszpanów i Francuzów do antypodów. To też w ciągu letniego sezonu, od lipca do listopada, przesuwa się przez skały Atalay i de la Vierge, przez legendową Grotte d'Amour niby w olbrzymim kalejdoskopie 25-cio tysięczny tłum różnojęzyczny w białe Basków sandały obuty, rozbawiony, żądny wrażeń. A w tej ciżbie ile koron, mitr ile — tego na palcach nie zliczyć. Przewodzi tryumfalnemu pochodowi temu królowa Serbii, która w zapadłym zakątku Basków, o trzy wiorsty od Biarritz, dumać przyszła nad nicością świata.

Królewska to jednak duma, bo przy każdej najdrobniejszej okazji organizatorowie życia tu tejszego odnajdą willę Sachino i wyrwą królowej z zadumy. Ona się nie wzbrania, łaskawie przyjmuje prośby. Toż w Biarritz i okolicy nie odbędą żadnej większej stypy, nie zabiją najlichszego byka bez zapoczątkowania uczy przez Sa Majesté, którą też nazwać dziś można patronką Biarritz. W czepcu się rodził ten Biarritz i trzeba mu przyznać, że wcale wdzięczną jeszcze ma patronkę. Odwdzięczył się on królowej za jej łaskawość, dając jednej z najpiękniejszych

swych alei „Avenue de la Reine Nathalie“ miano. Co prawda, kosztowało go to niedrogo, a nazwę jednocześnie zdobyła ulica pompacyjną. Dodać trzeba, że droga ta jest mylną i ją to widać obrał nieopatrnie Milan, gdy zapragnął z Natalią zerwane nawiązać stosunki, prowadzi ona do Bayonny, gdzie wprawdzie niewiast przystojnych moc jest wielka, przedłużona, do Serbii nawet zaprowadzić od biedy zdolna, do królowej jednak dostać się nią trudno. Willa Sachino leży z boku nieco, choć przypuszczam, że musi być do niej przecież jakaś droga.

Oprócz drobnych grup najróżnorodniejszych egzotycznych i nieegzotycznych narodowości, główną masę gości Biarritz stanowią 3. tysiące Hiszpanów w czerwcu i lipcu, 15. tysięcy Francuzów w lipcu i sierpniu i około 1500 Rosyan we wrześniu i październiku. Niemców, Holendrów, Szwedów, Węgrów, Amerykanów północnych i południowych etc. etc. trudno ściśle oznaczyć liczbę. Faktem jest jednak, że fizjonomia ogólna zwiedzającej Biarritz publiczności wielce jest pstrokatą.

W roku 1889. królowa Wiktorya przybyła na sezon do Biarritz. Odtąd zasiadła tu trzecztyśmiczna kolonia Anglików, która stanowi dziś stałą, niejako zimową ludność Biarritz.

Ucieka ona zeń w części znacznej na lipiec, sierpień i wrzesień, aby z jesienią znów powrócić do wiecznej w Biarritz wiosny, grać w Lawn tennis, polować na lisa, gołębie strzelać, grać po trosze w klubach, śpiewać, tańczyć i bawić się po angielsku, korzystając jednocześnie z niskich pozasezonowych cen, jak na ludzi praktycznych przedewszystkiem przystało. Toż Biarritz zimą to nowy Albion, tylko bez mgły.

Latem ku jesieni, gdy po innych górskich i morskich stacyach chłód do kożucha napędzać zaczyna, zsuwa się z gór Szwajcaryi i z sąsiednich Pyrenejów lawina cała kąpielowiczów. Wtedy to prawdziwy w Biarritz sezon, a ogrzana Golfstromem pianka sinych fal Gaskońskiej zatoki, pstrzy się od głów uszczęśliwionych ostatnim uśmiechem przedłużonego lata. Kto nabawi się bólów reumatycznych lub innych cięlesnych lub dusznych przykrości — ma Dax, Pau, Cannes, Nizze, Lourdes wreszcie pod bokiem. Ten ostatni sąsiad niemałego w istocie dostarcza nam kontyngensu gości, którzy po poście i umartwieniach przypominają sobie nagłe egzystencją materyi i ze stref duchowych spadają w nurty oceanu. Dzieje się też prawdopodobnie często i odwrotnie i po hulaszczym sezonie nagle nawrócony grzesznik, z czołem w popiele, bierze na stacyi w Biarritz bilet do Lourdes, aby w kąpielu duchowej zmyć lekkie, a mile nieraz plamki, które niepostrzeżenie w wirze jednego z niezliczonych sezonowych walców ducha jego obsiadły.

Wygoda tedy pod każdym względem i niema wielkiej obawy, aby się jaki grzesznik u nas zaprzepaścił. Ze zgrozą jednak wyznać muszę, że są przecie niepoprawni, co już po jednym w Biarritz sezonie i po następnej błagalnej do Lourdes pielgrzymce, znowu do Biarritz powracają, nieodwołalnie za sobą wrota raju ryglując.

Taką jest jedna światlejsza strona znaczenia Biarritz. Od roku jednak 1893. liczba gości zwiększyła się znacznie prawdziwymi chorymi, którzy w ciągu roku całego przybywają szukać zdrowia w kąpielach solankowych, giną w masie rozbawionych przybyszów, a których liczba pokazną jest jednak bezwątpienia. Od owego to roku po zakupieniu źródeł mocnych bo 24% solanek od królowej hiszpańskiej, Biarritz stał się miejscem istotnie leczniczym, ba nawet w rzędzie kąpeli solankowych zajął pierwszorzędne miejsce, daleko w tyle zostawiając Ischle, Kreutznachy i inne osławione dotąd niemieckie kurorty.

Gmach kąpeli jest wspaniały i urządzony wzorowo. To też jak już powiedziałem, skrofuliczni, osłabieni wszelkiego rodzaju, a szczególnie osłabione i inni najrozmaitsi prócz sercowych, astmatyków i suchotników o ostrym przebiegu choroby, rok okrągły zapełniają wanny Thermes Salins po brzegi. Na szczególnsze rozbieranie tej kwestyi nie jest tu miejsce. To też ograniczę relację moją w tym względzie dodając jedynie, że żadna w świecie stacya tego rodzaju poszczycić się nie może łącznością rezultatów kąpeli z rezultatami warunków pozakąpielowych, wpływu klimatu i przyjemności pobytu w tak wysokim jak Biarritz stopniu. To też solanki ugruntowały reputację Biarritz i przyszłość tegoż postawiły

na niezachwianych podwalinach. W następnych listach pomówimy już o kwestjach sezonowych, o okolicy, ba, może znajdziemy coś i do krytyki podatnego.

Dr. Bohdanowicz.



Franciszek H. Nowicki.

## Z cyklu: Tragedye pustyni.

S z a r o t k a.

*Grania, gdzie błdzi tylko stopa wiatru lotna,  
Ku szarolce błyszczącej wśród turni szeregu,  
Jak zmarzła gwiazda, puchem otulona śniegu—  
Wspina się ludzka postać śmiała i obrotna.*

*Plasia droga prowadzi do skalnych ścian brzegu,  
Tam gdzie pęza ten góral — droga bezponro-*

[tna?]

*Czy go ciągnie w tę drogę szarotka samotna?  
Czyż dla niej życie swoje chce powstrzymać*

[w biegu?]

*On grosz za nią dostanie!.. trwożnym ruchem*

[kota]

*Wspiął się... zwisnął w powietrzu... kładzie rę-*

[kę na niej...]

*Zerwał!.. zamknął nad kwiatem palce — śmier-*

[ci wrota.]

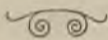
*Czemż nagle zbladł patrząc zejścia w dół po*

[grani?]

*Ha!.. nie można zejść na dół nie zbywszy ży-*

[wota!]

*Odwróć oczy... rozegra się dramat otchłani...*



## Wyciąg z listy gości.

**Krynica.** 9-ta lista gości przybyłych do dnia 25 lipca podaje ogółem 3210 osób.

Z Warszawy bawią: Rostolska Eug., Kipman Helena, Masłowski Gabr., Krzycka Marya, Bitschan Aniela, Urbańska Mar., Treutler Edw., Gribojedow Eug., Borucka Mar., Vulpins Bol., Mierzewska Hel., Grobicka Jad., Rudawski Edw., Weychert Mar., Płoneczyńska Leon, Paszkowicz Br., Gerlach Lud., Litmann Lud., Buszman Wanda, Strzemińska Laura, Lippa Marya, Rutkowska Mar., Majewska Hel., Wojdecki Wal., Kowalewska Wikt., Jezierska Stan., Silberzweig Fel., Korycka Mar., Rymarzewska Em., Walczak Anna, Stelmąfiewicz Alf., Konarzewska Włodz.

Ze Lwowa: Standt Iz., Ciegiewicz Bron., Teodorowicz Sab., Zach Janina, Swierczewski Erazm, Freiburger Zof. i Fran., Romanowicz Zof., Kowarzyk Ant., Jorkasch Aug., Woynarowska Iz., Torosiewicz Wan., Kowalski Bol., Halska Mar., Rudoll Berta, Bąkowska Mar., Margulies Karol., Wolfsthal Ewa.

Z Krakowa: Gross Ign., Markiewicz Henr., Rachlewicz Hel., Liebeskind Fani, Butryn Lud., Czarkowska Mar., Kalczyńska Em., Trembicka An., Münz Albina, Kaczmarek Jad., Dr. Kawczyński Maks., Szajnocha Wład., Janal Wiktor. — ks. Kosterkiewicz Fran. z Łapanowa, Gocek Józ. z Kobylnicy, Traczewski St. z Ropicy ruskiej, Kowalska Mich. z Preszowa, Goetz Okocimska Zof. z Okocima, Szczepanowska Irena z Gawarzyny, Hormke Wanda i Wiśniwska Olga z Lipowca, Klafter Zuz. z Krasnego, Wittlin Dor. i Peczenik Eug. z Nagorzan, Sabuda Stef. z N. Sącza, Klein Jan Adam z Opawy, Pelikan Marya z Białej, Millet Gust. z Dąbrowy, Marchwicki Zdz. z Pragi, Czyżewska Jadw. z N. Sącza, Ciechanowska Helena z Radomia, Kmerykowska Mar. z Peczenizyna, Dąbrowicka Lud. ze Śniatyna, Pivnicka Marya z St. Rypina, Książę Mirski Światopełk Czesław z Woronca, Postalska Mar. z Łukowa, Dmochowska Lud. z Jaworowa, Turnów Olawia z Gnika, Czaplinski Emil z Tarnowa, ks. Kuczkowski Polik. z Częstochowy, Trzeciak Leon i Szczawiński Jar. z Kijowa, Balicki Ign. z Woli, Chałubiński Lud. z Dąbrowy gór., Sikorska Zof. z Piotrkowa,

Garztecka Zofia z Częstochowy, Mazowska Wikt. ze Smodzowa, Dawidowicz Jad. ze Stanisławowa, Hydzik Mar. ze Sanoka, Wiernik Paul. ze Sosnowca, Juzyczyńska Wan. i Wardik Am. z Żurawna, Liboff Simon z Berdyczowa, Br. Stryceo Nina i Cappik Kam. z Valeni, Jeżewski Dom. z Głębokiego, Struszkiewicz Wład. z Wiednia, Glasner Mojżesz z Klausenburgu, Tarnowska M. z Krzemieńca, Grodzińska Ter., Krypska Anna i Adela z Radomia, Ankowska Kat. z Lublina, Zebrowska Józ. ze Szczakow, Biliński Józ. z Wierzbicy, ks. Tomasiewicz Aleks. z Imbramowic, Dubelt Mar. i Wróblewska Wal. z Radomia, Mendelsohn Adela z Grzymałowa, Godeb Jul. i Oskar z Przemyśla, Kutmann Henr. z Dopsz, Szander Simon z Jasła, Waldmann Sal. ze Stryja, Bermann Reg. z Borysławia, Lieferant Ad. ze Stryja, Nowak Aleks. z Łęczycy, Blau Eufem. i Ferber Fran. z Podgórze, Choromańska Aniela i Wanda z Żoch i Lesznowoli, Daniel Oswald z Tornalya, Nowaczyński Konst. z Sokotowa, Dr. Tittinger Herman z Kotzmania, Strawiński Br. z Nizbarga, Lipowski Wład. z Opola, Finkelstein Hel. z Lublina, Kuleczyka Olga z Jarosławia, Wehstein Mar. z Wysokiej, Rejnecka Jan. z Łowicza, Jakuszewski Ant. z Kijowa, ks. Ostromecki Józ. z Mizińca, Bokser Jakób z Kowla, Swierczewska Fran. i Stan. z Libiąża, Wysocka Mar. ze Złoczowa, Müller Gust. ze Stryja, Ehrlich Bernhard z Radziwiłowa, Peszkowski Jan z Kamionki str., Hubicka An. i Leszczyńska Jadw. z Ozydowa, Micińska Ksaw. z Równi, Romaszkan Albina z Asnaszan.

Dzień 31 lipca, w którym zamkniętą została X-ta lista gości, wykazał ogólną ilość 3459 kuracyszów. Z Warszawy: Troszel Wilh., Hiż Tad., Offmański Ign., Oczkowski Józ., Riedel Jan, Orsetti Winc., Słowikowski Ant., Burez Bron., hr. Zamoyska Jad., Zantmann Jan, Gondczka Ant., Wiśniowski Luc., Tołwińska Mar., Pawłowska Hel., Wąsowicz Stan., Wilser Gust., Dziechcińska Roz., Jeziorkowska Zofia, Skrodzka Marya. Z Krakowa: Lewicki An., Schwarz Wikt., Wiszniewski Zyg., Maschler Józ., Świątek Anna, Szyska Franc., Michnik Ant., Drzygiewicz Wład., Flis Kaz., Sokółowski Tad., Schulz Tad., Przychocki Mar., Zawilowski Cezar, Zawilowski Kon., Schwarz Jan, Kozłowski Jan, Tuszyński Tad., Mauer Zdz., Markiewicz Idzi, Gąsiorowski Stan., Gibas Izidor, Rzegociński Bol., Höfner Rudolf. — Ze Lwowa: Orłowska Mar., Jędrzejowska Wan., Radecka Lud., Askenazy Ad., Nawratil Laura, Germann Lud., Mazowiecka Ant., Wolmann Zuz., Ogrodziński Aug. Kłosiewicz Aleks., Komar Rom., Wiederwald M., dr. Szydłowski Hen, Rotter Leop., Haszybajłowicz Just., Górski Gabr. Weiser Edw. z Koszyc, Eisner Eug. z Przemyśla, Litwin Eug., Zubrzycki Piotr, Bentkowski Teof., Zdrassil Ign., dr. Boral Henr. Plutyński Ant. i Müller Kaz. ze Stanisławowa, Brahm Józ. z Pokaniewa, Króbiński Józ. z Ropny, Jasiński Miecz. z Bokszyce, Selens Każ. z Buczczan, Modrzewski Wład. Okolski Ad. z Lublina, Świniewska Mar. z Niemiec, Hoppen Ern. z Tarnopola, Treger Eug. z Podwoleczysk, ks. Czaykowski Włodz. z Sielec, Ciechanowska Zof. ze St. Miasta, Rodkiewicz Mar. z Kręczak, Bukowska Stef. z Klembówki, Ilowiecka Prak. z Borysławia, Donajski Aleks. z Płocka, Wyszynska Mar. z Kijowa, Zailer Berta z Drohobyca, Halberstamm Berl z Cieszanowa, Wittlin Henryka z Krzywego, Sandig Roz. Grünberger M. i Schwanenfeld Anna z Tarnowa, Rudzka Stef. i Łącka Jad. z Lublina, Gajewska M. z Gembarzewa, Bielewicz Wikt., Batko Franc., Flis Tad. z N. Sącza, Wisłocki Bron. z Wiednia, Baar Zuz. z Przemyśla, Zmigród Józ. z Bendzina, Kozdrońska Kat. z Błyszczewód, Bartmann Ol. z Dąbrowy, Fodor Mał. z Koszyc, Chomińska Mar. z Wyhot, Szapulska M. i Olszewska Jad. z Rudzianka, Mieczkowska Wład. z Łowicza, Sokolnicki Teof. z Ryłska, Kimelmann Ad. z Wiednia, Grodzińska Am. z Podola, Szymanowski Jan z Krzywego Rogu, Dembowska Mar. z Siar, Parnes Małke z Łańcuta, Lang Hel. z St. Peter, Peczenik Erna ze Stryja, Zolmann Bruche z Wiśniwa, Halberstamm G. ze Stropko, Rauch Lina z Dukli, Rosenfeld Neche z Dąbrowy, Czaplinski Zdz., Lewicki Teod., ks. Rottermund Maur. i Hauser Ad. z Krakowa, dr. Drozdowski Stan. z Podwoleczysk.

**Rabka.** 4-ta lista gości wykazuje ogólną liczbę do 31-go lipca 1231 osób. Mianowicie: Z Warszawy: Czernicki Jan, Krasuski Stan., Garczyńska Lud., Gomolińska Wanda, Leszczyńska Rem., Markowski Kar., Plenkiewicz Stan., Pias-

kowska Zof., Szaniawski Zyg., Störl Aug. — Ze Lwowa: ks. prof. Bilczewski Józ., Losch Ema, Orzelski Stan., Głuchowska Kam., Pańkowski St., Skrzyżowska Hel. — Z Krakowa: Szczepańska Każ., Gąsiorowski And., Stasińska Elzb., Przybuda Zof., Grzybowska Izab., dr. Maschler Józ., Popielecka Mar., Szeto Mar., Senowski Grzeg., Senowski Lud., Lilełtowa Franc., Ostrowski Jan, Małicka Jan., Mykita Flora, Skalska Józ., Samuel Hel., Stanurska Reg., Kisielska Mar., Dr. Jakubowski Mac., Mikucki Adam, Landau Rozalia, Ryszkowski Karol, Zweig Luise, Infeld Aug., Gartner Franc., Galasiewicz Mar., Szafranska Marc., Rozenbergowa Klara, Demetrykiewicz Ant., Denker Karol, Wodecka Ewa, Herman Fel., Wulman Roz., Klein Ter., hr. Skarbek Anna, Fedorowicz Jan, Jachimski Jan, Sobolewski Ign., Detersdorf Paweł, Schener Frania. — Czadarski Miecz. z Żółtkwi, Rogójska Józ. z Karniowa, Jonszer Wład. z Łodzi, Zaremba Miecz. z Witowa, Sioł Regina z Suchy, Kobyliński Wład. z Moskwy, Drewnowska Eug. z Radomia, Lebowska Mar. z Kielanowic, Komornicka Mar. z Dąbia, Morawski Tymon z Kujdan, Morawski Jan z Baku, Marszałkowiczowa Wanda z Tęgorz, Janicki Władysław z Uszwi, Sambor Klem. z Zawiercia, Jastrzębski Grac. z Kalisza, Groman Kornel z Radogoszczy, Turowicz Zofia z Kolbuszowy, dr. Strowski Bol. z Ropczyc, Bronikowski Wikt. z Żółtkwi, Baronowa Flor. z Bochni, Połujńska Julia z Sosnowic, ks. Szillay Wojc. i Bugan Franc. z Jablonki, ks. Wawro St. z Zakopanego, Rayska Mar. z Bujaków, Pawłowiczowa Aleks. z Podhajczyk, Łuszczkiewiczowa Mar. z Sokala, Zapalowicz Stef. z Wadowic, dr. Halban Henr. z Wiednia, Wolbek Hel. z Ostrowa, Schür Wład. z Łukowy, Delektta St. z Wadowic, Grosse Edm. z Saoralaya-Ujheli, Fijałkowski Lud. z Buda-Pesztu, Ślapa Aug. z Żabna, Fiszer Ewa z Będzina, Bieliński Ant. z Bidzin, Denker Aleks. z Grodna, Dybski St. z Brześcia lit., Zarówna Mar. z Wiednia, Wichlińska Hel. z Częstochowy, Seyda Wład. z Poznania, Zdrojewska Wład. z Zalesia, Wróblewska Julia z Radomyśla, Jasińska Franc. z Żywca, Ginejko Fel. z Warszawy, Metzger Józ. z Wiednia, Larko Artur ze Staniątek, dr. Halban Alfr. z Czerniowic, Grüner Bron. z Podgórze, Mahler Sali z N. Sącza, Bauminger Am. z Sułkowic.

**Truskawiec.** 4-ta lista gości wykazuje do 24 lipca ogólną ilość osób 1016, między tymi od 15 lipca ze Lwowa: Postruska Jul., Wohl Ern., Jul. Rauer, Łapków Anna, Strzelbicka Stef., Schlarp Wanda, Schmidt Wład., Kanter Wl., Kościelecka Paul. i Nowosielska Hel., Nowotarski Piotr, Rapaport Otylia, dr. Śmiałek Winc., dr. Allerhand Maur., Krzysztofowicz Jan, Franke Jan, Baurowicz Kar., Lang Franc., Zellinger Jul., Gottsummer Jan, Mutka Jul., Grotowska Fil., Linkowa Wanda. — Z Krakowa: Fuchs Stef., Grünfeld Jul., Sabinowski Stan. — Z Przemyśla: Nennel W., Sławski Ksaw., Kossowicz Jan, dr. Ehrlich Sal., Wilke Mar. — Z Sambora: Kauczyński, Pomernsbach Józ., Graf Jan, Drak Ant., Drożdżewicz, Sołtys Wojc., ks. Czajkowski z Rawy rus., Czajkowska Em. z Wasylowa, Br. Honigsberg Jan z Kolomyi, dr. Mosler Maur. z Buczacza, Zawadzki Dyon. z Tarnopola, Wittlinowa Zuz. z Kałusza, Fontana Alfred z Kruchela, Englert Emilia z Mościsk, Waltenberger Rud. ze Stryja, Weichert Ewa ze Złoczowa, Axelrad Dora z Tarnopola, Madeyska Hel. z Now. Siola, Miko Kat. ze Złoczowa, Gierula Piotr z Jarosławia, Zsitkowska Am. z Dobromila, Brunicki Edw. z Jarosławia, Lippe Roza z Jass, Lempert Klara z Żurawna, Żarski Bojoniec ze Stryja, Jocz Bol. z Krzywca, Kmiciekiewicz Hel. z Drohobyca, Krzyżanowska Aniela z Warszawy, Janusz Edw. z Rzeszowa, ks. Miz Emil ze Zborowa, Kamińska Helena z Żółtaniec, Blonarowicz Wil. z Brodów, Gąsiorowska Dora z Borysławia, Markowicz J. z Rozwadowa, Rzepecka Józ. z Buczacza, Chłopińska Kor. z Zawałowa, Germański Piotr z Kolomyi, Koczerhan Teofil z Nachaczowa, Czajkowska M. z Bóbrki, Biliński Kajetan z Nadworny, Leonowa hr. Dzieduszycka z Dydjowej, Hryniewiecka Hel. z Grodysławic.

**Zakopane.** 11-ta lista gości obejmująca spis przybyłych do 28 lipca, podaje ogólną ilość 2227 kuracyszów t. j. 1058 mężczyzn i 1169 kobiet.

Z Warszawy bawią tu: Mareinowska Jadw., Kościński Wacł. Kapuśniak Jul., Grzybezyk Teod., Żałuska Janina, Płatkowski Aleks. Wespanski Ant., Jackowski Aleks., Wodzinowska Leok., Pyłlińska Lau., Gulez Teod., Werner Em., Rossmann

Nat., Wodzinowska Leok., Kramsztyk Mare, Bukowiński Wład., Epstein Ant., Kozłowski Stan. Aleks., Niemirz Edm., Grendyszyński Lud., Lebedzińska M., Borucka W., Koskowski, Łapińska W., Bohdanowicz Józ., Gostomski Jan, Wańkowiczowa J., Porzanowski Wac., Zaremba Franc., Chomiszewski Stef., Sandecki Miecz., Wygrzywalski Jan., Perzanowski Wac., Kraushar Jadw., Unruh Konrad.

Ze Lwowa: Schneider Stan., Folkierski W., Dr. Baurowicz Emil, Lewakowski A., Ks. Tempiński Stan., Ks. Pragłowski Józ., Książę Lubomirski And., Lione Cel., Męczkowska Teod., Bukalska M., Harasymowicz J., Zdański Kaz., Skrzyński K., Sobolewski J., Rybicka Róża, Rottermann Am., Dorozewski Nap., Dolnicki Jul., Kalicka Zof., Papee Tad. i Stan., Braun Muna, Romański St., Golińska Hel., Lewakowska Jadw., Dr. Czarnik Bron., Dr. med. Stankiewicz Ferd., Cirok Emil.

Z Krakowa: Pawlikowska Idalia, Wolska Mar., Jakubkova Bron., Wychowski Alb., Lewicki Adam, Polaczek Wan., Bernatowiczówna Mar., Dr. Rozwadowski Jan, Kinel Wac., Sokolowski M., Żaczek Jan., Ks. Pelczar Józ., Hr. Wielopolski Aleks., Sędzimir M., Budzyński Kaz., Heck W., Zajęczkowska Jan., Mehoffer Józ., Bartoszewicz Kaz., Dąbkowska Korczak M., Dr. Wierzejski Ant., Ks. Świetnicki Jan, Pawlas A., Skórkowska Dom., Podlacha Wład., Dr. Bochenek Adam, Ks. Sokowski Kaj, Aleksandrowicz W., Ks. Pruszyński W., Mien Juliusz, Güntler Ant., Wolski Hen., Dr. Piątkowski Stan., Ks. Dr. Spis Stan., Siedlecka Mar., Rehman, Zakrzewski Wac., Bieder Edm., Zieleni Jul., Dr. Witkowski A., Palmowa An., Sobierajska Mar., Bielska Józ., Skarżyńska Hel., Senowska Lud., Posiadłowska M., Orzelski St., Grodzicki H., Milewski A., Senocki G., Świerzyński M., Klaczko Jul., Kossak Woj., Wachtłowa Ol., Dąbrowski Miecz., Matusiński Hen., Dr. Krzyżanowski Ad., Morawiecki Ad., Bielawski Józ., Epstein Jak., Gąsiorowski And.

Z Tarnowa: Broch Laura, Bella i Reg., Siegler Reg., Maks i Hen., Gerlicka Mar., Klisiewicz Wł.—Bereźnicki Sas Leon z Bursztyna, Łuszczkiewiczowa Zof. ze Sambora, Hönl Henr. z Berna, Krakowski Mar. z Inowrocławia, Sabuda Kar. z N. Sącza, Gromann Kaz. z Wiednia, Męczyński Wit. z Kijowa, Br. Roger Baron Battaglia z Bukaresztu, Pado Ant. z Drohobycza, Dr. Stiasny Edw. z Białej, Kutzner Elzb. i Hel. z Ostrowa, Ks. Puzynina Mar. z Litwy, Dr. Horain Paw. z Krzeszowic, Ks. Dr. A. Ziebura z Rzymu, Kutzner Kaz. i ks. Bogdański z Ostrowa, Wyczynski W. z Brodnicy, Konarzewski Al. z Lublina, Sobociński Fel. z Piotrkowa, Malczewska z W. Ks. Poznańskiego, Schumann Jak. z Kr. Polskiego, Skwirzyńska Jadw. i Kaz. z Przemyśla, Ks. Kulisz Ger. ze Sambora, Ks. Dymnicki Ant. z Kańczugi, Kottermann Kar., Domulin Teod., i Zipser Jul. z Bielska, Dr. Dziubczyński Franc., Ksawery z Gorlic, Wierzchowska Kam. z Wołynia, Nowińska Zof. z Wiednia, Szyszylowicz An. z Dublan, Kurowski Aleks. z Kijowskiej gub., Gryszczyński Ign. i Osuszkiewicz Stan. z Poznania, Ks. Wierzbowski Franc. i Rożyński Franc. z Rymaldu, Valenta Jarosław z Pragi, Münz Leo z Wiednia, Dr. Thcm Józ. i Maks. z Słobody, De Poths Mar. z Młocin, Odolanicka Poczu-but Jadw. z Szreniawy, Nitecka Hel. ze Sambora, Nowak Stan. z Łęczycy, Bergerowa Tekla z Podgórze, Dąbrowska Em. z Piotrkowa, Dąbbski Hen. z Krościenka, Głuszak Wac. z Krupy Bośniackiej, Dębowski Ant. z Zarszyna, Pragłowski Józ. z Kut, Bzowski Wład. z Pantalowie, Pruszkowski Kaz. z Sokala, Mazurkiewicz Władz. z Gracu, Blachut Mar. z Kut, Zaremba J. z Lublina, Bolewiński E. ze Stanisławowa, Suszczyński Ant. z Chełma, Anderski Grz. z Odessy, Dembowska M. z Wilna, Zienkiewicz Bol. z Płocka, Ryłski Tom. z Dublan, Jagodziński z Poznania, Kazimirski Zbig. z Zofiówki, Chrzaszczewska z W. ks. Poznańskiego, Kobylński Wład. z Radomia, Traczewski Wac. ze Słiwowic, Breitenwald Rob. z Borysławia, Pieniążek Bron. z Tomaszowic, Wołkowski Wład. z Łodzi, Ks. Głubiec Bron. z Rokossowa, Loegler Anna i Kostkowski Miecz. ze Sambora, Grzebski Mar. z Jachowa, Kajnat Fel. i Czaykowska Fel. z Przemyśla, Łuniewska Mar. z Korytnicy, Ks. Bolecki Fran. z Bzin, Surzycka Jadw. z Królestwa Pol. Wincz Kaz. z Jaworzna, Balty Kar. z Kassy, Szekerack Kalomaon i Katinszky Geza z Sarospatak, Grabiński Józ. z Sompolna, Stanisławski Kar. i Stanisławski Józ. z Nowo - Radomska,

Fuchsowa Mar., Franaszek An. i Mar. i Muszew-ska Mar. z Częstochowy, Ader Jak. z Pilzna, Machnicka W. z Bochni, Czuwasz Kaz. i Gałęcka Hel. z Niemieczyniec, Krzeptowski Jan z Horodnicy, Gilewski Maur. z Jasła, Balicki Ign. z Królestwa Polskiego, Jastrzębski Zdz. z Odessy, Dr. Nycz Winc. z Białej, Dr. Festenburg i Głazewska Sew. z Brzozowa, Ks. Faferko Kar. z Pilzna, Ks. Leszczyński Rom. z Osiecznej, Machowicz Mar. z Jasła, Grünberg Hel. i Reg. z Krzywicy, Zylizowa Wal. z Choncisk, Deskur And. z Radomia, Dr. Czapła z Bytonia, Przetocki Maryan z Sambora, Śliwiński Aleks. z Bochni.

**Rymanów.** Do d. 20 lipca b. r. wykazuje lista gości 1274 przybyłych kuracuszów, a między tymi:

Ze Lwowa: Masłowski Józ., Teichmann Ant., Szczyba Mag., Lisówna Lud., Niemiec Kat., Dymczuk Syd., Okal Anicla, Ochał Kat., Zulińska Lucya, Mańkowska Jadw., Winnicka Iz., Bulharyn Malwina, Lipińska Sal., Müntzer. Finkel, Piotrowski Miecz., Bartkiewicz Adam, Flitz Karol, Derdacka Ostrów Stanisława, Strbrny Paul. Titz Malw., Blyskal Otylia, Kopaczyński Edm., Lewicka Zofia, Frachtmann Leon, Korytkowa Marya, Torosiewicz Aleks., Dr. Józef Zuliński, Dr. Stanisław Czarnik, Kwasiński Władz., Domiszewski Jan, Zofia Kończanka, Stanisławska Wik., Karpńska Jadw., Tomkowiak Mar., Gawrońska Mar., Jabłońska Kaz., Mańkowska Leonia, Zaleski Hip., Morstadt Mat., Amborski Jan, Wolski Aleks., Müller Józ., Martynowicz Józ., Dalbor Wład., Wiewiórski Jan, Bezucka Aug.

Z Krakowa: Chronowska Stan., Veith Edm., Salska F., Regiecowa Jadw., Ks. Józef Hrubant, Eminowicz Ludw., Domański Władysław, ks. Laur. Kubas.

Ze Stanisławowa: Konkolniakowa Marya, Wierzbicka Kat., Linhardt Mar., Fijałkowska Teod., Firichowa Hel., Dr. Jerzy Konkolniak, Pertak Tad., Chowańcowa Sab.—Z Sanoka: Towarnicki Jan, Sobotnicki Alf., Padlewski Mieczysław, Konstantynowicz Eugeniusz, Jamrozik Jan. Tomaniewicz Mar. z Rymanowa, Drzewiecka Mar. ze Strzyżakowa, Wondraczek Hel. z Przemysła, Krupiński Jan z Bolechowa, Manierski Winc. z Jedlicza, Osiański Franc. z Bienkowej Wiszni, Karol O. Lindstedt ze Stokholmu, Harmata Winc. z Krosna, Rybak Mik. z Ostrowa, Szczepańska Am. z Hunnisk, Bystrzanowska Mar. z Królestwa, Marya hr. Pruszyńska z Wołynia, Jarosiewiczowa Kar. z Ustrzyk, Kaleńska Jad. z Kijowa, Półgroszkówna Pel. z Gawluszowic, Jezierski Ant. z Tarnowa, Strzelbicka Ad. i Skobielski Jan z Czerniowiec, Lewicki H. z Przeworska, Krzyżanowski Wac. z Krzeszowic, Hocheker Mar. z Radomyśla, Cichowicz Ludwik z Poznania, Marya z hr. Bobrowskich i hr. Reyowa z Przyborowa, Edmund hr. Starzeński z Mogielnicy, Róbińska Ant. z Poznania, Skowrońska Jul. z Tarnopola, Marszycki Franc. z Łańcuta, Jaworska Mar. z Frysztaka, Krajewska Hel. z Brzeżan, Ułozynowa Mar. z Hereońskiej gubernii, Gergowiczówna Jad. z Bóbrki, Czyżewska Mar. ze Złotego Potoka, Malinowska Ad. i Kropiński Wład. z Przemyśla, Truszkowska Zofia i Jaroma Kaz. z Jasła, Olszewski Bol. z Serajewa, Słupeżyńska Hel. ze Sambora, Czajkowska Nat. z Brzeżan, Ekertówna Lud. ze Zbaraża, Czapelska Mal. ze Stryja, Skorobohatówna Joan. z Hruszaty, Wituszyńska Ol. z Tarnopola, Ks. Ant. Ławroski z Odrzechowa, Godfrejowa Zofia z Brzeżan.

**Żegiestów.** Trzecia lista gości w czasie od 25 do 5 sierpnia b. r. wykazuje przybytek 118 osób. Ogólna liczba wynosi 340. Bawią tam: Edward Jantzen, N. Torasiewicz i Wł. Bukowiński i Ryszard Ostrebski z Warszawy, Izab. Latour, Ed. Dąbrowski, Stan. Niedźwiedzki, Gabryel Górski, W. Bobrowska, dr. Aleks. Małaczynski, Tytus Makarewicz, Marya Rappel, Babetta Degenowa i M. Wolińska ze Lwowa; M. Starzejska i M. Tomikowa, Fr. Możdżański, Ant. Szukiewicz i Albin Doliński z Krakowa; — Zdzisława Skłodowska z Król. Pol., Ter. Leszczyńska z Winnicy, Olga Hartman z Woli, Bron. Kandler ze Skawiny, Emilia Gross i A. Kotassowa z Bochni, Olga Wimiarska ze Strzyżowa, Wanda Choróbska z Podhajec, Jan Przyjma z Przemyśla, dr. Bernadzikowski z Brzeska, Elz. Pankowska z Dublan, Kaz. Gajewski i Miąsik Ludwik z Rozwadowa, Julia Leśniak z Wróblowic, dr. Tad. Fiderkiewicz i dr. M. Bujnowski z Pilzna, Ign. Rosenberg z Miskoleza, Bar. Horn z Buczacza, dr.

St. Gawlikowski i Hel. Grzetschel z Kamionki strum., M. Dąbrowska z Gródka, Arcangelo Salvador z Włoch, Mendel Aberdam, L. Aberdam i Gabr. Silberpfennig z Tarnowa, S. Pellnik i Marya Janoszkowa z Brzeska, Jadw. Rogowska z Łącka, dr. Każ. Promiński z Tarnopola, Rudolf Szubert z Gorlic, Zebalda Münnich z Muszyny, Amalia Holländer ze St. Sącza, Karol Soltys z Wadowic, Winc. Sokolińska z Sambora, Roman Bauman, Wanda Meissówna i Jakób Dobrowski z Bochni, Juliusz Erben z Jarosławia, Zdzisława Olszewska z N. Sącza, Zdzisław Madeyski z Jablonicy.

**Szczawnica.** Nadesłana nam już po zamknięciu numeru 6-ta lista gości wykazuje od 18 do 25 lipca druzyn 210, a osób 385, razem od początku sezonu druzyn 970, osób 1688.

## W Y K A Z

Polaków, bawiących w kąpielach zagranicznych.

**Abbazia.** Do 31 lipca przybyło do tej stacyi klimatycznej 12.382 gości, a między tymi z Polaków: Stanisław Rzepiński i Dr. Zygmunt Karas z Krakowa i Kazimiera Frankowska z Królestwa Polskiego.

**Cieplisce trenczyńskie.** 82 lista gości z datą 28 lipca wykazuje 4300 kąpielowców. Z Warszawy bawią tam: D. Przeworski, Just. Bienkowska, Wal. Kuropatwiński, Al. Szadkowski, Wil. Makowski, Mich. Chrościelewska, Bron. Łuszczewska, An. Sękowski. — Z Krakowa: Tad. Liskowski i Józ. Zwoliński. — Ze Lwowa: Józ. Bartmański i Em. Bobrowski. — Z Łodzi: C. Głowińska, — z Białej Józ. Chochorowski.

**Elster.** Wydana 31 lipca lista gości wykazuje 6.366 kuracuszów. Z Polaków przybyli: Stef. Jabłoński, Wład. Kaliński z Warszawy, M. Chądzyński z Królestwa Polskiego.

**Giesshübl** koło Karlsbadu wykazuje 279 kuracuszów, a około 15900 piasantów.

**Karlsbad.** 334 lista gości z daty 31 lipca podaje ogólną ilość kuracuszów w liczbie 34.966 osób. Z Warszawy bawią tam: Stan. Kwapiński, Ig. Piedzicki, Pel. Rafałowska, Win. Kosciński, Wład. Driecki, Zof. Leska, Józ. Małowieska, Ed. Czajkowski, Kon. Kozdanowski, Ks. Józ. Stalmach, Mar. Krośnicka, Teod. Kozłowski, R. Ostrowski, Miecz. Dobrzański, Mich. Józefowicz, Wład. Gołębiowski, Wład. Polkołycki, Każ. Sobieszcański, An. Szajewski, Wład. Kaczyński, Win. Jadkowski, Wan. Sadkowska, An. Laudañska, Min. Uzdańska, Dr. Wład. Sawicki, Mar. Dobosiewicz. — Ze Lwowa: Mar. Kmiecikiewicz, Józ. Janowski, Bar. Zulińska, Ks. Józ. Biela, Al. Szkowron, Lud. Winiarz. — Z Krakowa: P. Kotarski, Wiktor Brzeski i Dr. Przem. Pieniążek. — Jan Niewiewski z Siedzic, Wik. Zelichowski z Kijowa, Rob. hr. Zeleński z Ujfalu, S. Kobylański z Charkowa, Dr. Wac. Bielski z Pragi, Pel. hr. Potocka, Ter. Pogorska i Mar. Lewicka ze Sławuty, Em. hr. Starzeński z Kurowic, Józ. Bielwicz z Walkowa, S. Janowski z Białego Stoku, Am. Bobrzyńska z Budapesztu, Zyg. Zastarnicki ze Stryja, Włodz. Barański z Łukawicy niższej, Piotr Turczynowicz z Lublina, Jul. Pankiewicz z Hermanstadt, Hel. Jarochowska ze Schneidemühl, Jad. hr. Czapska z Szatyk, Dr. Stan. Jeżykowski z Poznania, Win. Jaruzelski z Kalisza, Aug. Rypczyński z Jekaterynosławia, Roz. Zubrzycka z Wiednia, Ks. Piotr Goździecki z Zdzimia, B. Wałkowicz z Sochaczewa, W. Stopnicka i Ol. Drohomirecka z Tłumacza, Paw. Wierzba z Wrocławia, Adel. Grabowska z Jarosławia, Mar. Zieleniewska z Felsztyna, An. Grzegorzewski z Grodna, Miecz. Rajkiewicz i Eust. Lubański z Mińska, Bol. Skórczewski z Chełma, Stan. Żeromski z Kijowa, S. Dąbrowski z Königsbergu, Wład. Pruszkowski z Mohylewa, Lud. Samolewicz z Tarnopola, Elzb. Czarnomska z Czarnomina, Lud. Czamański z Włocławka, Wik. Kossakowski z Wilna i Wal. Krzeczunowicz z Jaryczowa.

## Drobne wiadomości.

**Wpływ muzyki na oddechanie i obieg krwi.** A. Binet i J. Courtier opisują w „Revue scientifique“ doświadczenia czynione na pewnym znanym kompozytorze co do fizycznego wpływu muzyki. Najpierw badali oni wpływ dźwięków harmonijnych jak i nie harmonijnych. Zarówno akordy Dur jak i dyssonanse powodowały ożywienie oddechu. Tak samo podniecająco działały akordy Moll. Poważne lub wesole melodie uspokajały oddechanie, a zwiększały czynność serca. Najsilniej działającymi okazały się żywe melodie. Przy znanych melodych operowych dochodziła pobudliwość do maksimum.

**Jazda kobiet na rowerze.** Na podstawie całego szeregu klinicznych badań i doświadczeń, które profesor Theilhaber z Monachium poczynił, celem zbadania wpływu jazdy na rowerze na organizm kobiety, okazuje się, że wpływ ten na zdrowie jest pod względem higienicznym taki sam jak u mężczyzn.

Zaleca się jednak takie umieszczenie siodełka, ażeby jadąca mogła obcasem dotrzeć najniższego punktu pedał. Używania gorsetów jakoteż sukien sznurowanych w pasie należy zupełnie zaniechać.

**Używanie oliwy w cierpieniach ocznych.** Celem wydalenia obcych ciał z oka, poleca pewien holenderski okulista zapuszczanie czystej oliwy. Środek ten ma działać pewnie i wydalac wpadłe ciała, jak ziarnka, popiół, kawałeczki wapna lub węgla. Także przy zacierzeniu i bólu ocz ma wata zanurzona w oliwie oddawać dobre przysługi i sprowadzać polepszenie w krótkim czasie, jeśli się nią natrze powieki.

**Statystyka austriackich zdrojów.** Centralna komisja statystyczna ogłasza w świeżo wydanym 4-tym zeszyte 49 tomu swej „Austriackiej statystyki“ rezultaty zakładów dobroczynnych i działu sanitarnego za r. 1895.

Odnośnie do zdrojów wyjmujemy stamtąd następujące szczegóły:

Austria posiada wielkie bogactwo w zdrojach. Ogólna liczba miejscowości kąpielowych wynosiła w r. 1895, 212 w 232 gminach, a ba- wiono w nich 300.669 kuracyuszów. Natomiast istniało w Styrii 8, w Czechach 7, na Morawii 1, a w Karyntyi 2 zdroje, które wysyłały jedynie wodę mineralną. Najwięcej zdrojowisk (81) liczy Tyrol, lecz wiele z nich ma bardzo niewielkie znaczenie. U obcokrajowców cieszyły się największym powodzeniem: Maryenbad, Karlsbad, Francensbad, Abbazia, Meran, Gries, Riva, Gräfenberg, Gastein i Lewico. Ogólna liczba lekarzy, praktykujących w tych zdrojach była 546. Wybitną dźwignią austriackiego dobrobytu stała się wysyłka wód i przetworów mineralnych. W r. 1890 wysłano 18,353,923 butelek i 1600 litrów wody mineralnej, a 123,642 klgr., 23,383 flaszek, 335 hektolitrowo przetworów i wreszcie 52,226 pudełek z pastylkami.

**Szybka pomoc przy udławieniu.** Gdy się dziecko „udławi“ wtedy zazwyczaj nie umieją sobie rodzice poradzić. Zazwyczaj biją je po karku lub są pełni obawy. A tymczasem jest prosty środek, który pomaga natychmiast. Ujmuję się obydwie ręce dziecka i podnosi się je jak można najwyżej w górę. W ten sposób rozszerza się klatka piersiowa tak, że zle znika natychmiast.

**W bawarskich zdrojowiskach** i zdrojowiskach wprowadzono w tym roku w życie nader pożądaną nowość. Na skutek skargi jednego tylko z kuracyuszów orzekło ministerium skarbu, że odtąd nie wolno zmuszać do uiszczenia taksy zdrojowej żadnego gościa, który udowodni, że ani sam, ani jego rodzina nie korzystała z urządzeń kąpielowych, spacerów i t. p. Aby uniknąć na przyszłość uciążliwej kontroli, postanowiono również, aby do zakładów zdrojowych i na spaceru był wstęp dozwolony jedynie za okazaniem karty potwierdzającej opłatę taksy.

**XII. Kongres towarzystwa „Association française de Chirurgie“** odbędzie się w Paryżu 17 października b. r. pod przewodnictwem lekarza Le Dentu.

**Minister handlu** zakazał handlu obnośnego w miejscowościach kąpielowych Krynica, Szczawnica, Truskawiec, Żegiestów, Lubień i Zakopane, na cały sezon kąpielowy każdego roku, t. j. od 20-go maja do końca września.

**Z kwestyj na czasie.** W zeszłym roku, znużony upałem i kurczem miejskim, postanowiłem

skorzystać z przysługującego mi kilkudniowego urlopu i uciec do lesistych Pienin, zwiedzić niebotyczne Tatry i zakosztować tak sławionych wrażeń turystycznych. Całkiem naturalnie, że zakupiłem bilet kolejowy klasą trzecią, bo nie stać mnie po prostu na drugą. Niestety, wolałbym jeść skromniejszy obiad i kolację przez cały czas urlopu, niż użyć tych przyjemności, jakie stały się mym udziałem w podróży kolejowej. „Wpakowany“ przez konduktora jak śledź do beczki między dziewięciu współtowarzyszy niedoli, nim dojechałem do Przemyśla, przywarłem i okolicą siedzenia do ławki i butami do podłogi, tak gruby pokład brudu zdołał nasze coupée. A że upał w dniu pomienionym osiągnął +28° C. przeto wyobrazić sobie łatwo, że o wiele wygodniej багаżom w wozie pakunkowym, niż śmiertelnikowi obdarzonemu pięcioma zmysłami w wagonie trzeciej klasy kolei galicyjskiej. Zirytowany do żywego, chciałem przesiąść się do pustego wozu, na którym napis: „6 Pferde“ bardziej zachęcającym mi się zdawał pod względem ilościowym, ale niestety i na to nie pozwolił mi konduktor, biorąc mię od tej chwili na oko jako „niebezpiecznego“.

Mimo woli więc musiałem aż do Starego Sącza odbyć podróż w tej parowej łaźni, z której nawet na świat boży swobodnie wyglądnię nie można, bo szyby u okien i firanki głosem wołającego na puszczy dopominają się mydła i wody.

Nakoniec dotarłem do celu podróży tj. do Szczawnicy, gdzie przez czas sześciodniowego pobytu oddałem się rozkoszom wrażeń i przyjemności przyrody. Ale przeminął sen złoty, trzeba było wracać do Lwowa, by na nowo wpleść się w to: „perpetuum mobile“ pracy zarobkowej. Pomny jednak wszystkich tych przykrości, jakich doświadczyłem w drodze ku Staremu Sącza, kupiłem sobie bilet klasy drugiej i pełen ufności, że nietylko w mniej licznym, ale także spokojniejszym znajdzie się towarzystwie, wskoczyłem do pustego coupée drugiej klasy i już... już miałem nadzieję pozostania samotnym, gdy wtem o zgrozo! otwierają się drzwi i siedm, mówię: siedm dam pakuje konduktor do tego przedziału. Każda z nich objuczona kolosalnych rozmiarów bukietem i pudełkiem, do którego przymocowane jeszcze 2 lub 3 woniejące wiechcie na liściach palmowych.

Przerażenie moje na widok tego ruchomego ogrodu botanicznego było tak wielkie, że dopiero po długiej chwili zdołałem zebrać zmysły i przeliczyć te okazy przemysłu ogrodniczego. Było ich razem 18, nie więc dziwnego, że przy upalnym dniu sierpniowym w ciasnym coupée kolejowym, doznałem tak silnego zawrotu głowy i rozdrażnienia nerwowego, iż nie pytając nawet konduktora, przesiadłem się w Tuchowie do innego wagonu. Ale i tu nie znalazłem spokoju, bo oto w przedziale tym siedziała jakaś pani z trojgiem małych dzieci, które śmiertelnie blade co chwila „morską“ objawiały chorobę. Bezradna matka płakała i ręce łamała z rozpacz, gdyż przyczyną słabości dzieci stały się również bukiety, z którymi równocześnie z nią siedły w Mużynie jakieś nieznanne panie. Pań było wprawdzie tylko 5, ale bukietów 16, więc z nadmiaru zapachu, który jak wiadomo nawet zabić może, pochorowały się biedne dziecięta. Stroskana matka prosiła wprawdzie urzędnika ruchu w Starym Sącza, aby był łaskaw przesać ją z dziećmi do innego coupée, albo uprosić te panie, by część bukietów do wozu pakunkowego wzięść pozwoliły, ale urzędnik odpowiedział jej niezbyt grzecznie, że przesać nie ma gdzie, bo wszystkie wagony „przepełnione“, a bukietów z coupée usuwać nie może, bo według przepisów kwiaty nie są przedmiotem niedozwolonym do przewozu w oddziale osobowym.

W Tarnowie wysiadła wymieniona pani, dźwigając prawie omdlałe dzieci, a jak się później dowiedziałem, jeszcze tej samej nocy zawezwano lekarza, bo wywiązała się silna gorączka, po której długotrwała nastąpiła choroba. Jakkolwiek zarówno świadektem lekarzem, jak i posiadaczem właścicielem bukietów mógł ojciec owych dzieci, padłych ofiarą woni, stwierdzić fakt i domagać się zadośćuczynienia od zarządu kolejowego w drodze sądowej, jednak — jak mówił — zanadto był człowiekiem, by w danym wypadku pozbawiać chleba urzędnika ze Starego Sącza, którego winą było tylko to, że „za mało był człowiekiem“, a za dużo dbał o prze-

pisy, które przecież znają „wyjątki“. Obecnie dopiero korzystając z gościnnych ław „Zdrojowisk“ prosił o opublikowanie faktu dla przestrogi jadących i zwrócenia uwagi c. k. Dyrekcji kolei państwowych, na konieczność zmiany odnośnego ustępu przepisów, gdyż „bukietowy“ sezon powrotu z kąpiel już się rozpoczął, a igranie zdrowiem i życiem ludzi nie zawsze uchodzi bezkarnie.

A. P.

**W sprawie zjazdu lekarzy i przyrodników polskich.** Wiadomo powszechnie że w zjeździe mającym się odbyć w dniach od 1—4 sierpnia b. r. w Poznaniu zakazany został przez policję pruską udział obcokrajowców. Komitet odniósł się do ministra spraw wewn. w Berlinie otrzymawszy jednak potwierdzenie zakazu, musiał zjazd odwołać.

Wobec tego uczeni polscy, będący obywatelami austriackimi, wystosowali do Koła polskiego w Wiedniu, ministra spraw wewnętrznych i ministra dla Galicji następujące pismo:

„Pismo królewsko pruskiego prezesa policji poznańskiej obwieściło w początku lipca b. r. Komitetowi Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich w Poznaniu, że udział obcokrajowców w tym Kongresie nie będzie dozwolonym. Dodano przytem, aby do surowości dorzucić przynieszkę brutalną, iż każdy obcokrajowiec, przybywający do Poznania, w drodze przymusu policyjnego wydalonym zostanie z granic kraju.

Ostrze tego zakazu głównie się zwraca przeciw nam, poddanych państwa austriackiego, którzy znaczny w Zjeździe zamierzaliśmy wziąć udział. Bezwzględność jego godzi w ludzi nauki, którzy owoce swej pracy cheieli przedstawić szerszym kołom fachowym i w naukę, która była jedynym celem i jedynym hasłem zebrania.

Zjazdy takie uczonych polskich odbywały się spokojnie od lat przeszło trzydziestu; w roku 1881 zezwolił rząd pruski na Kongres w Poznaniu, który w niczem władzom się nie naraził, bo narazić się nie mógł. Teraz wydano pismo bezwzględne, jakby o zebranie spiskowców, lub robotę anarchii chodziło. Pojawilo się ono bez wszelkich motywów.

Ale my znamy motywa. Wypłynęły one z tej kuźni, w której pewien odłam społeczeństwa niemieckiego gotuje ciągle pociśki na Polaków, w której wyrabiają się jady, podsycające nieustannie nienawiści rasowe. Robota ta wysiła się na to, aby uczucia polskie na wszelki sposób obrazić i rozgoryczać, każdą myśl od Polaków wychodzącą pacyć i tłumić, każdą pracę polską niweczyć. Owocem tego to ducha jest zakaz niniejszy.

My nie możemy oczywiście ludzić się nadzieją, aby upomnienia nasze o prawa nam służące znalazły posłuch u rządu, który swych własnych polskich poddanych, wskutek poduszczeń apostołów nienawiści, na osobnych osadził prawach. Ale mamy prawo i obowiązek upomnieć się o krzywdę u rządu naszego, austriackiego. To nie jest żadnem mieszanem się w atrybucje wewnętrzne obcego państwa, lecz prostem żądaniem praw równych dla wszystkich poddanych państwa austriackiego i równomierności w stosunkach poddanych obu państw sprzymierzonych.

Jeżeli to przymierze pozwala na to, aby obywatele pruscy podlegali otwarciu w Austrii do wymierzenia ciosów na „twarde czaszki Słowiańskie“, jeżeli oślania zupełnie wolną wymianę myśli, a tem więcej myśli naukowej między Niemcami Austrii i cesarstwa niemieckiego, to mamy prawo stanowcze żądać, aby państwo austriackie nie cierpiało tu wyjątków, aby się upomniało o krzywdę pewnej części swych poddanych, którzy ani nie są „kategoriją mniejszej wartości“, ani „klasą podrzędną obywateli“, — aby ich osłaniało przed brutalnymi groźbami, których w piśmie poznańskiej policji użyć się podobalo.

W tem przeświadczeniu i z tem uczuciem zwracamy się do Koła polskiego w Wiedniu, a pośrednio do Wysokiego Rządu, z prośbą o opiekę nad tem, czemu każdy rząd poparcie dawać winien, opiekę nad prawami poddanych, nad prawem myśli i interesami narodowej i międzynarodowej nauki.

Pismo powyższe opatrzone jest 58 podpisaniami Profesorów Uniwersytetów obu stolic kraju, członków Akademii Umiejętności i t. p.

Jako dodatek załączamy ogłoszenie międzynarodowej wystawy sztuk monachijskiego stowarzyszenia artystów: „Secessya“.

## W. Żuławski

optyk w Tarnowie  
poleca:

Okulary i pince-nez ze szklami francuskimi i kamiennymi, Cristald' Roche oprawy stalowe, niklowe, rogowe, sztykretowe, srebrne i złote, Lornetki teatralne i polowe, binokle wojskowe, Barometry metalowe francuskie, holosteryque aneroid i rtęciowe. Ciężkie wypróbowane do ciała, browarów, gorzeli, do mieszkań, ornaty, łazienek itd. Wagi do płynów jako to: Alkoholometry, Sacharometry, Arcometry itd. Mikroskopy, szkła powiększające, lupy, kompas. Zegary słoneczne, manometry do parowych kotłów, Wodne wagi, termometry, reusszengi, całówki i pion, Stereoscopy i fotografie stereoskopowe, latarnie magiczne. Maszynki elektryczne indukcyjne i z prądem stałym. Urządza dzwonki elektryczne i telefony. Skład aparatów fotograficznych klisz, tacek, pap. do kop. itd.

## APTEKA „pod Koroną” w KRAKOWIE

Rynek gł. Nr. 22, *vis-a-vis* odwozu  
**Fr. Ksaw. Mikuckiego**  
dawniej Józefa Tranczyńskiego

poleca Wina lecznicze znakomitej dobroci: Chinowe, Chinowe z żelazem, cena 2 złr. i 1-29 złr., Rumburbarowe i pepsynowe, cena 150 złr.  
**Wodę do ust** Dra Cybulskiego — wzmacnia dziąsła i działa antyseptycznie, cena 80 cent.  
**Elixir i proszek do zębów** Matuszewskiego, cena 60 i 50 ct.  
**Paste piękności**, nadaje cerze delikatność i nadzwyczajną białość, niszczy piegę i plamy wątrobiane — cena 85 ct.  
**Puder znany ze swej dobroci**, zupełnie nieszkodliwy, biały, różowy i kremowy cena — 30 ct., 50 ct. i 1 złr.  
**Wodę na włosy** Prof. Dra Rosnera, wzmacnia porost włosów i niszczy łupież, cena 60 ct.  
**Skład wyrobów kauczukowych i opatrunków chirurgicznych.**  
**Skład perfum, Wody kolońskiej oryginalnej i wyrobu własnego, oraz Mydeł toaletowych.**

## Cukry deserowe

w pudełkach  
na każdą ilość i cenę

1/2 K<sup>o</sup> zlr. 1.

poleca



**Fabryka cukrów deserowych**  
**ANTONIEGO NOWIŃSKIEGO**  
w Krakowie, ul. Bracka L. 5

Herbatników

mieszanych

przeszło 100 gatunków

1/2 K<sup>o</sup> koszyk 60 ct.

# Willa Karpacka

w ZAKOPANEM, ul. Chramcówki 21.

Położona w lesie, w najzdrowszej części Zakopanego, z ogrodem, lawn-tennisem. Pokoje elegancko urządzone, z piecami, z werandami osobnymi. Pensjonat prowadzony wzorowo, przyjmuje gości z całym utrzymaniem. Usługa szybka, kuchnia domowa. Adres: **Zarząd Willi Karpackiej, Zakopane, ul. Chramcówki.**

# WYSOWA

w Galicyi.

## Zakład zdrojowo-kąpielowy i żętyczny,

położony wśród uroczej górskiej okolicy, stacya kolei państwowej Gorlice lub Grybów, skąd w 4 godziny fiakrem lub wózkami dojeżdża się na miejsce.

Sześć źródeł silnych szczaw alkalo-słonnych, zawierających znaczne ilości węgla żelazowego i bromu.

**Zdroje ujęte w cementowni cementu.**

Według rozbiaru chemicznego dokonanego przez prof. Dr. Radziszewskiego i Profesora Trochanowskiego Źródło Słone, zajmuje pierwsze miejsce w dziale wód słonych jodowo-bromowo-żelazistych, najsilniejszy ze znanych wód bromowych. **Zródło Bronsława**, jedno z najsilniejszych szczaw żelazistych w ogóle. **Zródło Rudolfa**, silna szczawa sodowo-żelazista. **Zródło Wandy**, szczawa sodowo-żelazista. **Zródło Józefa**, szczawa sodowa, żelazo zawierająca, polskim Giesbühlerem nazwany i za swe znakomite wody medalem na wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie obdarzony. **Zródło Olgi**, słabsza szczawa żelazista. **Zródło Karola**, szczawa żelazista.

Zdaniem Prof. Dr. Radziszewskiego, Dr. Lutostańskiego i Prof. Trochanowskiego wody lecznicze w Wysowej zajmują jedno z pierwszorzędnych miejsc w Europie.

Liczne świadectwa skuteczności wód wysowskich przez pp. Profesorów i Lekarzy udzielone.

Wody Wysowskie zalecają najznakomitsi lekarze krajowi, a w części i zagraniczn, w chorobach narzędzi oddychania, w katarach wszelkiego rodzaju i zapaleniach chronicznych płuc, suchotach i t. d. w cierpieniach żołądka i kiszek, w cierpieniach narzędzi moczowego, w chorobach kobiecych, w ogólnych zbroczeniach odżywiania, przedewszystkiem zaś w zolzach (skrofulach), niedokrwistości, blednicy u osób skrofulicznych lub limfatycznych, w chorobach nerwowych i t. d.

**Wody wysowskie skuteczniejsze są od wielu krajowych i zagranicznych.**

Tanie i dogodne mieszkania. *Lobna i tania restauracja, Pomoc lekarska, Kąpiele, Mleko, Żętyca, Kefir, Poczta, Sklepy, Muzyka dwa razy dziennie.*

**Otwarcie pory kąpielowej w czerwcu.**

Składy świeżych wód tegorocznych Wysowskich we wszystkich prawie aptekach i handlach wód mineralnych.

Brozury na żądanie przesyła się gratis.

POCZTA WYSOWA, POWIAT GORLICKI.

## Artysta-malarz

wychowanek Szkoły Sztuk Pięknych  
w Krakowie

podje muje się

po nader przystępnych cenach

wszekich robót piórkiem,  
sepią, tuszem, reprodukcji, ry-  
sunków do klisz drukarskich,  
jakoteż

kopiuje mapy i plany.

Zgłoszenia do Redakcyi „ZDROJOWISKA”  
sub R. S.

Do wód mineralnych, wina — na  
wycieczki, do bufetów, dla turystów,  
kolarzy, najlepsze są

## PIERNIKI

z renomowanej fabryki

**A. Hernicha** w Wadowicach.

Odsprzedawcom rabat.

Cenniki na żądanie.

Odnaczona medalem na Wystawie krajowej 1894.

## Kąpiele Reinerz

i doskonały zakład żętyczny i kefirowy. Jest wskazana w chorobach nerwów, narzędzi oddychania i trawienia, dla poprawienia odżywiania, usunięcia bólów gośćcowych i skutków zapalnych wypocin. Sezon trwa od początku maja do października. — Stacya kolei na Śląsku pruskim, obfitująca w lasy stacya klimatyczna, wys. nad poziom morza 568 m., leży w pięknej, osłoniętej dolinie hrabstwa Kłodzkiego. Posiada trzy zasobne w kwas węglowy, żelaziste, alkaliczno-ziemne zdroje do picia i 8 źródeł do używania kąpeli, prócz tego kąpiele borowinowe, tuszę pierwszorzędne

## Doniesienie!

Niniejszem pozwalam sobie donieść Szanownej P. T. Publiczności, iż w każdą środę i sobotę sprzedawane będzie z browaru mieszczkańskiego **beczkowe piwo pilzneńskie marcowe**. Na co Szanowną P. T. Publiczność najuprzejmiej zapraszam. — **ANTONI FLEISCHMANN**, restaurator w domu Zdrojowym w Krynicy.

# BIRSZTANY,

zakład zdrojowo-kąpielowy leży w powiecie Trockim, gubernii Wileńskiej, w odległości 32 wiorst od Kowna. Pora kąpielowa trwa od 15/27 maja do końca sierpnia v. s. Źródła zbliżają się składem chemicznym do Badenu w Szwajcaryi, a Źródło „Wiktorii” zalicza się do grupy wód słonych. Zakład urządony wzorowo z wszelkimi wygodami. **Ceny pomieszkań nader niskie.** Komunikacja przy pomocy krytych dylżansów nie przedstawia żadnych uciążliwości. Wszelkich bliższych wyjaśnień udziela Zarząd, na żądanie wysyła bezpłatnie prospekta. Listy należy adresować po rusku.

**Zarząd wód mineralnych w Birsztanach.**

Odpowiedzialny redaktor i wydawca Józef Pisz.

Drukiem Józefa Pizsa w Tarnowie.